

# Buestikka

MEDLEMSBLAD FOR NORGES BUESKYTTERFORBUND

28. årg.

Nr. 10

Des. - 02



UNGDOMSSATSINGEN ER SATT I FOKUS I NORSK IDRETT.  
DET ER DERFOR GLEDELIG Å SE ØKENDE OPPSLUTNING I DE YNGRE  
KLASSER VED UTLØPET AV 2002 - HER FRA STEVNET I FREDRIKSTAD  
DEN 1. DESEMBER (foto: Petter Klipper)

*GOD JUL!*

Redaksjon:  
NORGES BUESKYTTERFORBUND  
Serviceboks 1, Ullevål Stadion,  
0840 Oslo.  
Bankkonto: 5134.06.05997

Redaktør:  
Morten B. Wilmann  
Tlf. 21029785 - Fax. 21029003  
E-mail: [bue@nif.idrett.no](mailto:bue@nif.idrett.no)  
Internet: [www.bueskyting.no](http://www.bueskyting.no)

Bladet kommer ut med 10 nummer  
årlig, med unntak av januar og  
juli.  
Utsendelse ca. 15. i måneden.

Årsabonnement er pliktig for vårt  
forbunds medlemmer, for øvrig  
kr. 125,-.

Annonsesatser:  
1/1-side kr. 700,-  
1/2-side kr. 350,-  
1/4-side kr. 175,-  
Stevneannonser: Halv pris.

## Innhold:

Redaktøren	s. 2
Presidenten har ordet	s. 3
Oppdal - mer enn ski..	s. 5
Kjøp og Salg	s. 5
Stevne i Tastahallen	s. 6
Seerkonkurranse ???	s. 7
Robert Neerbye	s. 9
Juniorsamling 2003	s. 11
Korrespondansematchen	s. 12
"Bjørnungen"	s. 14
En liten advarsel...	s. 16
Opplysninger fra NBF	s. 18
Stevner	s. 19
Hei alle bueskyttere!	s. 23
Internasjonalt dommerkurs	s. 24
NB!	s. 25
God og spennende start	s. 26
Litt for dommerne	s. 27
Toppidrett	s. 28
Klepp - med mål og ..	s. 29
Vigdis og Bjørn	s. 30

Vi savner bilder fra lokale  
arrangementer. Kan du hjelpe?



GOD JUL!

Hei alle sammen!  
Tiden er kommet til å takke  
for i år - med håp om at du  
er fornøyd med bladet.  
En spesiell takk til alle dem  
som har bidratt med stoff,  
noe vi jeg håper de vil fort-  
sette å gjøre. Faktisk er  
dette en forutsetning for at  
bladet skal være "liv laga".

Vår idrett står foran mange  
utfordringer framover og det  
er derfor viktig både at alle  
yter en innsats og at denne  
innsatsen går mest mulig i  
samme retning.

Økonomisk blir vi stadig  
"skviset" fordi vi er en  
liten idrett, og for klub-  
benes del er det meget viktig  
å involvere seg i - eller i  
det minste ha god kontakt med  
- idrettsrådene i kommunene.  
Disse forvalter bl.a. mye  
penger til fordeling, så det  
gjelder å skaffe seg en viss  
innflytelse.

Ved utgangen av 2002 ser det  
ut til at vår idrett igjen er  
i vekst, idet flere klubber  
nå driver bra på ungdoms-  
sektoren. Dette er svært  
viktig rent økonomisk mht  
tildelinger, men selvsagt  
også med tanke på selve re-  
krutteringen av skyttere.

Fra forbundshold vil det bli  
satset mye på trenerutdanning  
og -utvikling gjennom nye  
opplegg, samt en oppfølging  
av klubb utviklingen.

# Presidenten har ordet



Jeg har dessverre ikke noe særlig mye nytt å komme med i  
anledning av vårt arbeide med toppidretten. Jeg kan fortelle  
at vi har hatt et møte med Olympiatoppen samt at vi har hatt  
et Styremøte hvor også de medlemmene av sportsutvalget som  
ikke er medlemmer av Styret samt Landslagsjefen, var tilstede.  
På dette møte ble vi enige om et regelverk for de som skal  
være med i de ulike satsingsgruppene og eventuelle  
representasjonslag, samt at vi ble enige om en  
toppidrettsstruktur som skal ligge som basis for vår søknad  
til OLT om fortsatt samarbeide. I skrivende stund vet vi ikke  
hvordan OLT vil se på vår søknad, og dermed vet vi ikke  
hvordan "recurve-arbeidet" vil bli organisert i fremtiden.  
For de andre gruppene vil vi fortsette noenlunde i samme ånd  
som i fjor, med unntak av junior/ungdomsarbeidet som vil få en  
ansiktsløftning - håper jeg. I alle fall har vi forsøkt å  
legge økonomien til rette for det, samt at vi har fått  
organiseringen på plass.

For øvrig vil jeg passe på å ønske dere alle en riktig

**GOD JUL**

og et enda bedre

**GODT NYTT ÅR**

Måtte p(o)engene strømme på, og alle bli  
fornøyde og glade...

Vi sees der ute,  
Per E. Bolstad  
President

# CATO's BUESPORT

## LAVERE PRISER !!!!

På grunn av den gunstige valutasisuasjonen(for deg), er prisene betydelig redusert det siste året. Benytt deg av sjansen til å gjøre knallkjøp. Noen eksempler.

Hoyt Protec XT-2000 CC (2002 mod.)	8600,-
Hoyt Protec XT-2000 Cam&1/2 (2003 mod.)	9900,-
PSE Mach-11 Stinger cam	9200,-
Mathews Q2XL	8900,-

Hoyt Axis m/FX lemmer	11400,-
W&W Infinite m/Sinerzy lemmer	9300,-
PSE Intrepid m/carbon lemmer	8800,-
Samick Progress II bue	2450,-

## BRUKT !!!

PSE Nova m/div. utstyr 28"/ 50# Blue  
PSE Mach-9 V5 29" / 60# Ice Blue  
PSE Mach-9 ombygd til One-Cam 29" / 60# Black Cherry  
Mathews Ultra-2 27-29"/70# Camo  
PSE Nitro 70# Camo (trekkleudemoduler)  
PSE Mach-9 V5 31"/60# LH Smoke  
Mathews Q2XL 29" / 60# Blue

## Oppdal - mer enn skiidrett..

Her viser vi et tidsriktig foto fra Oppdal, tatt under klubbens stevne i oktober - der det var hele 50 deltakere, og derav mye ungt...



Her ser vi (bak fra v.) Sigmund Johansen, Hugo Johansen, Arne O. Kalland og Egil Uthaug.  
I midten (f.v.) ser vi Thomas Kalland, Frank O. Kalland, Stein T. Uthaug og Simen Thorgersen.  
Foran (f.v.) finner vi Anders Bergli, Frank Bjørkvik og Randi E. Pallin.

I stevnet deltok det for øvrig hele 9 skyttere fra nystartede Sykkylven i Møre og Romsdal, hvorfra vi for øvrig savnet skyttere fra Vestnes denne gang.

Godt vinnerresultat av Thomas Stenvoll, Gauldalspil'n, på 579 p. i compound, og klubben kan også skilte med en lovende recurveskytter i Børge Knudsen som vant RD suverent på 542 p.

## Kjøp og Salg

KJØPES: Eg er snart 12 år og ønsker meg compoundbue i passe styrke og draglengde, ca. 25-30# og 26" draglengde.

Tlf. 53415363 Randveig Kambestad

Organisasjonsnr. NO 977 325 323	Postadresse Rustadgt. 45 3187 HORTEN NORWAY	Telefon Mob. 920 19 645 Telefaks 33 04 53 63	Bank 7159 05 42975	E-mail <a href="mailto:caeide@online.no">caeide@online.no</a> Internett <a href="http://www.pilogbue.com">www.pilogbue.com</a>
------------------------------------	--	--	-----------------------	---

## STEVNE I TASTAHALLEN! av Kjetil Kilhavn

Det var liv og røre lørdag 7. november da 33 skyttere fra Bryne i sør til Kvitsøy i nord konkurrerte i Tastahallen. Klepp Bueskyttere og Stavanger Bueskyttere dominerte både på deltaker- og resultatlistene, og de to deltakerne fra Gjesdalbuane måtte nøye seg med "nesten" premieplass denne lørdagen.

Stavanger Bueskyttere stilte igjen med 4 minijuniorer på stevnet, som fikk kamp av en skytter fra Klepp. Mens det sist gang skilte bare 50 poeng mellom alle fire Stavangerskytterne tok Helge Haaland denne gang en klar seier i innledningen foran de fire andre i klassen. Mellom de tre andre Stavangerskytterne var det bare 24 poeng som skilte. Da er det morsomt og spennende å følge med fra sidelinjen. Helge Haaland klarte å ta seieren også i finaleskytingen, og tok et stikk til "hjemmelaget".



*Full konsentrasjon i minijunior når kampen om hvem som skal stå først på resultatlista skal avgjøres. Palmer Møller, Klepp BS (t.v.) og Helge Haaland, Stavanger BS).*

I yngre junior var det rent klubboppgjør mellom fire Kleppskyttere. Arne Rosland er i skikkelig god form for tiden og gjorde rent bord med klar seier i innledningen og de to beste finaleresultatene. Også i compounddivisjonen ser det nå ut til at det begynner å bli brukbar deltakelse her i Rogaland. Tre skyttere stilte i nybegynnerklassen for juniorer og voksne, klasse D. Også her var oppgjøret et rent klubboppgjør blant Kleppskyttere. Steffen Brun vant både innledning og finaleskyting, men avstanden mellom de tre skytterne var under 40 poeng i innledningen.

I recurvedivisjonens nybegynnerklasse stilte to Stavangerskyttere opp for å gi de tre Kleppskytterne konkurranse. Etter seier i innledningen, en litt nervøs semifinale som likevel endte med seier, og god skyting i gullfinalen kunne Andreas Kalvå konstatere at også han tok et stikk til "hjemmelaget".

Klepp Bueskyttere har gode dameskyttere også. Lørdag tok Siv Rosland seieren i kvalifiseringen i klasse C foran Anne Berit Djøseland. I kvartfinalen gjorde Anne Berit det imidlertid vanskelig for seg selv ved å skyte et bomskudd i andre serie. Det ble det mest spennende oppgjøret i den finalerunden, og da tre piler gjensto lå hun ett poeng bak Kjetil Kilhavn fra Gjesdalbuane. Fra standplass var det ikke mulig å se hvordan det gikk med de tre siste pilene, men det viste seg at de to fikk like mange poeng på den siste serien.

Arrangørklubbens Trond-Magne Håland satte i semifinalen en stopper for videre avansement fra Gjesdalbuens sin side men måtte selv gi tapt for Siv Rosland i finalen. Det var Siv sin tur til å vinne lørdag, og det sørget hun selv for.

Dagens beste resultat under finaleskytingen kom i recurvedivisjonens B-klasse, i et spennende oppgjør mellom Oddvar Figved fra Klepp BS og Janne Idland fra Gjesdalbuane. Det var Oddvar som fikk 113 poeng i semifinalen, og med det ekspederte Janne ut av seierskampen. I finalen møtte han en annen skytter fra Klepp, Gunnar Fykse som vant kvalifiseringen med 541 poeng. Det ble ikke en ny 113-runde på Oddvar, og med 105 poeng måtte han innse at Gunnar tok seieren med sine 111 poeng.

I compounddivisjonens A-klasse stilte Alf Olsen fra Stavanger BS mot Bent Nødland fra Klepp BS. Som ventet vant Bent innledningen, men i finalen mellom de to var det ikke var avgjort før siste runde. Det ble imidlertid Bent som tok seieren også i finalen og sørget for at Klepp vant statistikken med 5 seire mot Stavanger's 2.

*Bent Nødland - en av Rogalands få compoundskyttene. Men nå blir det kanskje andre boller...*



## Seerkonkurransen ???

Her ser vi et foto fra en barebowklasse under et Clout-stevne i Nederland. Fyren til venstre har imidlertid et umiskjennelig drag av Viking-blod.

Vet du hvem det er?



YAMAHA

W & W

SAMICK

Sam Wha

Buer på lager

Be om tilbud

NEGRINI, stor med trillehjul kr. 1.600

J:V:D lett, fin og stor kr. 950

Gompy hardplast kr. 890

Gompy halvhard kr. 575

NEGRINI økonomi, hardplast kr. 370

kofferter

Koger av flere typer og priser på lager

Carbonpil med jaktspiss (for fun) kr 135

*Per K. Egrem*  
**NORWEGIAN ARCHERY CENTER**

Frostvedtv. 70, -3259 Larvik,

Fax. 331 15030 – telef. 331 15257

www.perkegrem.no

## Robert Neerbye

En legende i norsk bueskytings historie er død - 88 år gammel.

Robert Neerbye var tilstede på det konstituerende styremøtet den 5/10-48 der Norges Bueskytterforbund ble stiftet. Han ble forbundets første vise-president, et verv han hadde fram til 1952 da han tok over presidentvervet fram til 1958.

Han fortsatte i Styret helt fram til 1963, da han gikk av etter 15 års sammenhengende tjeneste.

Men hans sportslige resultater er ikke mindre imponerende. Han har tre norske mesterskap i skive-skyting, det siste bare noen måneder etter at han gikk over til links-skyting etter en håndledds-skade.

Han representerte Norge i flere VM med meget gode plasseringer. Hans største triumf kom under VM på Bislet i 1953 der han tok sølv-medaljer både på 35m og 25m.

Etter å ha vært både turner og regattaseiler i sin første ungdom, startet han med bueskyting allerede i 1936 (i Oslo Bueskyttere) og deltok i VM i Paris året etter.

De første årene skjøt han med en selvlaget bue av hickory og trepiler som også var selvlagde, og han fortalte en gang at en av de store spenningsmomenter ved den første treningsdagen om våren var å se hva klubbkameratene hadde laget av buer og piler i vinterens løp.

Med budskapet om Robert Neerbyes bortgang forstår man at en av pionerene innen vår idrett har forlatt oss.

Vi lyser fred over hans minne!



Robert Neerbye under vårt 50 års jubileum i 1998.

Avisklipp fra 1953

Norsk sølvmedaljevinner





# Ø jul med din glede

Mens du nyter ferien kan du tenke på om ikke du bør slå til og bestille karbonpiler.

Bestill 6 piler av en dimensjon og få 12% avslag. Dobler du høyner vi til 25%.

Tilbudet er gyldig til 20. januar.  
Levering senest 1. mars

Som lovet har vi trappet opp aktiviteten i år.  
Det klarte vi takket være dere som er kunder.

Vi bygger nå opp et større utstyrssortiment for dere som skyter med compoundbue uten å redusere innsatsen for andre. **Gled eder!**



Norsk Buesport a.s.  
Kjengaren 18  
N-4352 Kleppe

NO 983 362 974 MVA  
post@norsk-buesport.no

Telefon: +47 51 42 72 17  
Telefaks: +47 51 42 72 18  
Roy Ove: +47 91 38 45 01

Juniorsatsing 2003:

## Samling i Moss.

Det vil i slutten av februar, nærmere bestemt helgen 21.-23., bli arrangert ei samling for juniorer i NBF-regi - i Moss.

Skyttere, jenter og gutter så vel i recurve som compound, i aldersgruppen 13 til 18 år er målgruppa for samlingen, der Gullimar Åkerlund skal være foreleser. Han har sitt daglige virke som "forbundskapten" for ungdom i det svenske bueskytterforbundet. Gullimar hadde en slik samling for oss for noen år siden, og det ble ei kjempe-samling. Alle var meget godt fornøyd.

Dette blir ei samling for aktive juniorskyttere fra Trøndelag og sørover. Alt vil foregå inne i Moss Bueskyttere sin hall på Ørejordet.

Aktuelle skyttere må sende sine resultater inn til KORRESPONDANSEMATCHEN. Denne, pluss resultater fra nasjonale stevner, vil danne grunnlag for innbydelse til samlingen - ca. 25 skyttere. Utvelgelsen av dem som vil få en invitasjon, vil bli gjort i månedsskiftet januar/februar av Birger Johannessen (som er ansvarlig for samlingen) og Bjørn Omholt. De aktuelle skytterne vil bli kontaktet umiddelbart etterpå.

Deltakerne må påregne å dekke sine reiseutgifter og en mindre deltakeravgift.

Skytterne i Nord-Norge vil ikke bli glemt. Det vil bli også bli arrangert en samling for disse høsten 2003.

Birger Johannessen.

Red:

Til klubbledere og trenere; La dette bli en målsetting for deres yngre utøvere, noe "å strekke seg mot" - og dermed gi motivasjon for systematisk trening.



## KORRESPONDANSESERIEN FOR JUNIORER 2002-2003

Ja, da er første omgang av korrespondanseserien avsluttet. Vi har fått med ganske mange juniorer i første runde, men vi har vel flere der ute?

Sjekk med din klubb om det er noen som ønsker å være med! Det er ikke sikkert at alle juniorene har fått med seg at denne serien avholdes. Alle er hjertelig velkommen til å følge på i 2. runde, og siden det bare er de 3 beste rundene som teller, så er det jo fortsatt mulig å være med å kjempe om de gjeveste plassene.

Jon-Arne.

### RESULTATER:

Olympisk Herrer Junior			November	Desember	Januar
1.	Kjetil Johnsen	Harstad BS	533	0	0
2.	Nikolai Lund Rauan	Larvik BS	522	0	0
3.	Stian Klipper	Fredrikstad BS	507	0	0
4.	Morten Klipper	Fredrikstad BS	499	0	0
5.	André Kambestad	Stord BS	488	0	0
6.	Mads Ohnstad	Bergen BS	434	0	0

Olympisk Damer Junior			November	Desember	Januar
1.	Siv Rosland	Klepp BS	501	0	0

Olympisk Gutter Yngre junior			November	Desember	Januar
1.	Arne Rosland	Klepp BS	537	0	0
2.	Lars Thore Hertenberg	Ullensaker BK	531	0	0
3.	Kristian G. Smelvær	Førde BS	528	0	0
4.	Robert Hauge	Klepp BS	503	0	0
5.	Njål Amås	Klepp BS	490	0	0
6.	Bjørn Ole Høydalsmo	Larvik BS	475	0	0
7.	Øystein Bjørklo	Fredrikstad BS	450	0	0
8.	Thomas Bredvei	Larvik BS	448	0	0
9.	Preben S. Nilsen	Sandefjord BS	437	0	0
10.	Rolf Røsand	Ullensaker BK	405	0	0
11.	Mickael Jensen	Fredrikstad BS	398	0	0
12.	Ole Petter Andersen	Ullensaker BK	364	0	0
13.	Endre Røseth	Bergen BS	326	0	0
14.	Erlend Aasen	Førde BS	324	0	0

Olympisk Piker Yngre Junior			November	Desember	Januar
1.	Ina Fauskanger	Bergen BS	515	0	0
2.	Charlotte Ketelsen	Bergen BS	509	0	0
3.	Hildur Bakkene	Fredrikstad BS	509	0	0
4.	Hanna Eggen	Bergen BS	359	0	0
5.	Ingrid H. Erstad	Bergen BS	306	0	0
6.	Aurora Omsland	Larvik BS	224	0	0

### Olympisk Minijunior

1.	Robert Stigen Landskaug	Ås BS	560	0	0
2.	Magnus Klipper	Fredrikstad BS	552	0	0
3.	Eivind Karlsen	Fredrikstad BS	516	0	0
4.	Jim Åsheim	Tinden BK	392	0	0
5.	Magnus Jentoft	Stord BS	390	0	0
6.	Ivar Martinussen	Bergen BS	380	0	0
7.	Andreas Berg	Fredrikstad BS	366	0	0
8.	Silje Mari Steinsland	Stord BS	359	0	0
9.	Truls Ihlen Lysnes	Larvik BS	342	0	0
10.	Sandra Hansen	Fredrikstad BS	322	0	0
11.	Karoline Bransdal	Stord BS	319	0	0
12.	Anders Bergli	IL Yrjar	299	0	0
13.	Kim Andre Opholt	Tinden BK	264	0	0
14.	Dan Erlen Løvvig	Tønsberg OB	255	0	0
15.	Tomas Omsland	Larvik BS	213	0	0

### Compound Herrer Junior

1.	Kristian S. Andersen	Sandefjord BS	568	0	0
2.	Knut Morten Stien	I.L. Stålkameratene	553	0	0
3.	Yasin Aktas	Ullensaker BK	540	0	0
4.	Steinar Thowsen	IL Yrjar	538	0	0

### Compound Gutter Yngre Junior

1.	Håvar Nilsen	IL Yrjar	544	0	0
2.	Lasse Bøe	Sandefjord BS	534	0	0
3.	Kim Andre Berntzen	Ullensaker BK	528	0	0
4.	Christopher R. Ludvigsen	Tønsberg OB	514	0	0
5.	Lasse Aurdal	Ullensaker BK	466	0	0
6.	Thomas Siren	Tønsberg OB	465	0	0
7.	Knut Hofman Olsen	Ullensaker BK	457	0	0
8.	Thomas Nyborg	Ullensaker BK	345	0	0

### Compound Minijunior

1.	Fredrik Borgersen	Tønsberg OB	545	0	0
2.	Håkos S. Johnsen	IL Yrjar	500	0	0
3.	Kenny Risvik	IL Yrjar	482	0	0
4.	Simen Thorgersen	IL Yrjar	480	0	0
5.	Ranveig Kambestad	Stord BS	459	0	0
6.	Raymond Bjønnes	Ullensaker BK	348	0	0

### Klasse 10 år

1.	Erling Lund	Klepp BS	426	0	0
2.	Regine Stigen Landskaug	Ås BS	375	0	0
3.	Christoffer Furnes	Tinden BK	316	0	0
4.	Ida Wegner	Harstad BS	298	0	0
5.	Håkon R. Rolfsen	Tønsberg OB	260	0	0

Totalt antall deltagere 65



## "Bjørnungen"

Ja, så heter det tradisjonsrike innendørsstevnet i Kongstenhallen som i år ble avholdt 1. desember - første søndagen i advent.

I den grad man kan snakke om julepresanger allerede så tidlig i julemåneden, får man vel si at innpå 100 deltakere var en skikkelig presang til arrangøren - som denne gang måtte leie hele storsalen.

Spesielt gledelig var det selvsagt at ungdomssatsingen rundt om ser ut til å gi resultater; det var hele 37 y.jr. og mini-juniorer på "startstrekken".

Magnus Klipper (t.h.) var meget fornøyd med skytingen, og fikk godt følge av klubbkompis Johannes Rosenbergs som med 521 besatte 4. plass.



Vi fokuserer derfor først og fremst på de yngste for anledningen, der det igjen ble en kamp mellom Magnus Klipper fra Fredrikstad og Robert S. Landskaug fra Ås. Magnus ledet med fattige ett poeng ved pause, men økte senere gjennom jevn og god skyting til en 6 p. seier - 557 p.

Det ble spennende i mange klasser takket være den gode del-takelsen. I recurveskytternes A-klasse ledet Bård Nesteng halvveis med gode 288 mot Lars E. Humlekjærs 287. Sistnevnte snudde det hele imidlertid til seier med ett poeng, uten at skytterne hadde riktig det samme "trøkket" mot slutten; 571 p. mot 570 p.

Ikke helt uventet var Morten Bøe, Sandefjord, klart best i compoundklassen, og hans vinnerresultat på 584 p. holder da også god, internasjonal klasse. Det var litt avstand ned til de neste ved denne anledningen.

I klassen UC overrasket arrangørklubbens Bjørn A. Strøm med lovende totalresultat på 552 p. - foran Wenche Solbakken, Drammen. Sistnevnte var riktignok 11p. etter, men er på "steg framåt".

Bjørn Atle er tidligere recurveskytter, og mobbes kanskje i all vennskapelighet pga dette av klubbkameratene Ole Petter og Morten på bildet nedenfor.



Herlig stemning på dette bildet!

Tekst og foto av Petter Klipper.

Resultater for de beste:

UA:	
Morten Bøe, Sandefjord	584 p.
Arngier Dyngen, Sandefjord	572 p.
Thomas Stenvold, Gauldalspil'n	570 p.
UB:	
Jan Bentzen, Moss	562 p.
Kristian S. Andersen, Sandefjord	561 p.
Ann R. Hegge, Gauldalspil'n	554 p.
UC:	
Bjørn A. Strøm, Fredrikstad	552 p.
Wenche Solbakken, Drammen	541 p.
Harald Gundersen, Spkl. Vidar	533 p.
Harald Christensen, Lillestrøm	528 p.
Yasin Aktas, Ullensaker	528 p.
UD:	
Per O. Nordhaug, Ullensaker	538 p.
Bjørn Karlsen, Fredrikstad	527 p.
UYjr.:	
Lasse Bøe, Sandefjord	524 p.
Anne M. Næsset, Notodden	512 p.
Kim A. Berntzen, Ullensaker	511 p.



UMini:		
Erland Andersen, Borg	540 p.	
Marit S. Nilsen, Drammen	435 p.	
Raymond Bjønnes, Ullensaker	427 p.	
Bare Bow Mini:		
Stian Syverud, Sandefjord	466 p.	
Thomas Syverud, Sandefjord	449 p.	
RA:		
Lars E. Humlekjær, Fredrikstad	571 p.	
Bård Nesteng, Fredrikstad	570 p.	
Jon A. Storelv, Tinden	555 p.	
RB:		
Hans M. Hovde, Hønefoss	560 p.	
Thor A. Gulliksen, Aurskog-Høland	540 p.	
RC:		
Brigitte Brueland, Porsgrunn	529 p.	
Wenny Fredriksen, Moss HIL	524 p.	
Stian Klipper, Fredrikstad	519 p.	
Morten Klipper, Fredrikstad	480 p.	
Dag Brattlie, Drammen	480 p.	
Vidar Korsmo, Spkl. Vidar	480 p.	
RD:		
Kari Rønsen, Lillestrøm	552 p.	
Janne Gustavsen, Drammen	542 p.	
Ragnhild Nordmeland, Ullensaker	539 p.	
Bare Bow:		
Ingar Abrahamsen, Hvaler IL	390 p.	
RYjr.:		
Lars T. Hertenberg, Ullensaker	517 p.	
Anders S. Nilsen, Drammen	514 p.	
Sigmund Aarhaug, Lillestrøm	504 p.	
Hildur Bakkene, Fredrikstad	498 p.	
RMini:		
Magnus Klipper, Fredrikstad	557 p.	
Robert S. Landskaug, Ås	551 p.	
Emil Aglen, Lillestrøm	527 p.	
Johannes Rosenberg, Fredrikstad	521 p.	
Eivind N. Karlsen, Fredrikstad	500 p.	

#### EN LITEN ADVARSEL!

Vi har ved noen anledninger opplevd at skyttere har fått en flenge i pannen eller endog lettere skader i øye-regionen pga at man bøyer seg ned etter scorekort ved skivestativet, uten å legge merke til piler som står rett foran en i skiva. Derfor bør man øve inn den prosedyren at scorekortene legges litt til side for matta (mellom mattene). De yngre og ivrige bør heller ikke løpe fram mot matta, det er lett å gli eller snuble...

## Merlins compound buer leveres over hele verden. Visste du det?

Merlin Bows i England er blant de ledende i verden når det gjelder kvalitetsbuer – både compound og recurve.

Som den eneste i verden leverer Merlin buer med skråstilt grep som gjør at du får en naturlig håndstilling noe som gjør det lettere å holde buen i lodd. Merlin er innovatøren bak mange av bue-nyhetene de siste 20 årene og du vil finne at de alltid ligger i forkant av utviklingen på bue-fronten og du vil finne at det er skutt verdensrekorder med Merlin buer, den siste er på 1389 på helfita (damer) og 351 på 50m (damer) skutt av Valerie Fabre fra Frankrike. Du vil også finne at det er vunnet mange mesterskap, både Nasjonale, Europeiske og Verdensmesterskap med buer fra Merlin.

Til tross for høy kvalitet, teknisk 'førsteplass', tilnærmet total garanti og lang erfaring er Merlins priser meget konkurransekraftige – ring og finn ut selv – eller send oss en mail.

Har du lyst å finne ut mer om Merlin og hvem de har på sitt lag, så ta en titt på <http://www.merlin-bows.co.uk>

Midt-Norsk Buesport  
v/Sigmund Johansen  
7396 8420 - 9095 2876  
[sig2@frisurf.no](mailto:sig2@frisurf.no)

Norsk Buesport AS  
v/Roy Ove Svarstad  
5142 7217 - 9138 4501  
[post@norsk-buesport.no](mailto:post@norsk-buesport.no)  
[www.norsk-buesport.no](http://www.norsk-buesport.no)

Østlandet:  
PreciTech AS  
6485 7050 - 9340 4250  
[epost@precitech.no](mailto:epost@precitech.no)

PreciTech AS er et firma som også selger maskiner og utstyr for finbearbeiding, motoroverhaling samt alt i måleverktøy og programvare for geometrisk måling. [www.precitech.no](http://www.precitech.no)

## OPPLYSNINGER FRA NBF:

### KORRESPONDANSESERIEN FOR JUNIORER.

Det er kommet noen spørsmål til den oppgitte aldersinndelingen i denne matchen, fordi det ikke fremgår at man kan skyte i en aldersklasse tom det året man fyller angitt maksimumsalder.

I korte trekk i denne sammenheng:

Man kan skyte som minijunior ut det året man fyller 13 år

Man kan skyte som y.jr. ut det året man fyller 15 år

Man kan skyte som junior ut det året man fyller 18 år

I denne korrespondanseserien vil man fortsette i den klassen man startet helt til serien er ferdigskutt.

### VM INNENDØRS.

Forbundsstyret har besluttet - i forbindelse med budsjett-behandlingen for 2003 - at evt. deltakelse i nevnte VM må skje for deltakers egen regning.

Dersom kvalifiserte utøvere ønsker å delta, vil NBF bekoste lagleder for anledningen.

På grunn av påmeldingsfrister - og andre forberedelser - må vi ha en tilbakemelding pr. 31/12 fra skyttere som satser på å delta på disse betingelser.

Krav til deltakelse for seniorer vil være:

Damer recurve	560 p.	Damer compound	570 p.
Herrer recurve	575 p.	Herrer compound	580 p.

Det er ingen spesifikke krav for juniorer, da disse vil kunne vurderes også utfra opplæringshensyn.

Kravene må være oppnådd senest 31/1-03 - men beskjed som nevnt ovenfor er en forutsetning for deltakelse.

### NY LANDSLAGSSJEF

Forbundsstyret har konstituert Morten B. Wilmann som ny landslagssjef, og han står nå foran oppgaven med å forsøke å samle våre krefter i en tilnærmet profesjonell toppidrettssatsing - en fortsettelse av Prosjekt 2008.

På kort sikt fortsetter Dag K. Paulsen ut sin oppsigelsestid t.o.m. januar 2003, hvoretter det er planlagt å fortsette det arbeid man har påbegynt i høst, med konkretisering av enkelte satsingområder under faglig ledelse av en "ressursgruppe".

Det hele er imidlertid økonomisk avhengig av et samspill med Olympiatoppen, så spørsmålet blir om man klarer å "selge inn" det nye opplegget i tilstrekkelig grad til å bli tilgodesett med nødvendige midler.

### TILSKUDD TIL ØSTFOLD BUESKYTTERKRETS

Forbundsstyret har vedtatt å tildele Østfold Bueskytterkrets kr. 5.600,- som tilskudd til en regional ungdomssatsing med flere samlinger og oppfølging i klubbene.

Foruten dette er Østfold BK også opptatt av å gi et tilbud til kretsens gode og lovende skyttere, og har allerede avholdt samlinger for dette formål.

## BÆRUM OG OMEGN BUESKYTTERE

innbyr til

### JUNIORSTEVNE HELSET IDRETTSHALL

**Lørdag 11 januar 2003**

**Det skytes 2 x 30 piler og finale i klassene;  
Compound Junior, Y.jr, M.jr og  
Recurve Junior, Y.jr. M.jr**

<b>Opprop - TK</b>	<b>:</b>	<b>kl 09:15</b>
<b>Oppvarming</b>	<b>:</b>	<b>kl 09:30</b>
<b>Start</b>	<b>:</b>	<b>kl 10:00</b>

**Startkontingent kr 100,-**

**Skriftlig påmelding innen mandag 6 januar 2003 til:  
Bærum og Omegn Bueskyttere, Postboks 87, 1353 Bærums Verk  
eller E-mail; olingebretsen@mil.no**

**Meld på T.K. - kandidater !  
Helsethallen er på Bærums Verk før innkjøring til Lommedalen.  
Vi ønsker alle juniorer vel møtt !**

## AURSKOG-HØLAND BUESKYTTERE

innbyr til innendørsstevne

**Lørdag den 8. februar 2003 i Aurskoghallen.**

Det skytes 60 piler - 18 meter i alle approberte klasser.

TK kl 09.00  
Prøvepiler kl 0915  
Start kl 1000

Startkontingent; Senior kr 180,- / junior kr 75,-

Påmelding senest innen **31. januar 2003** til;

Aurskog-Høland Bueskyttere  
Boks 41, 1930 Aurskog

Tlf.: Teddy Wold.....: Tlf: 63862564

Irene Johannessen.....: Tlf: 63856825

eller på e-mail: [kai-rune.irene@c2i.net](mailto:kai-rune.irene@c2i.net)

## Tønsberg og Omegn Bueskyttere

Inviterer til innendørsstevne **Lørdag 18 januar 2003**  
i Tønsberg Idrettshall.

Det skytes 60 piler - 18 meter i alle approberte klasser

Utstyrskontroll kl 10:00  
Prøvepiler kl 10:15  
Start kl 10:45

Startkontingent: Senior kr 150 Junior kr 75

Påmelding innen 14.01.2003 til:

Ivar Sørensen, tlf: 33 38 70 60 / fax: 33 38 47 64  
e-mail: [ivar.sorensen@c2i.net](mailto:ivar.sorensen@c2i.net)

Freddy Borgersen, tlf: 33 38 43 46  
e-mail: [freddy.borgersen@c2i.net](mailto:freddy.borgersen@c2i.net)

Vanlig premiering, og kr 500 i premie til beste skytter i olympisk og compound uansett klasse. Vel møtt.



## NM INNENDØRS 2003

**Bodø BF, Fauske HSL og Saltdal BK**  
Inviterer til NM i Mørkvedhallen **Lørdag — Søndag 5.-6. april**

### Bueskytterhotellet i Bodø:

- Nordlys Rainbow Hotel*
- Bestilling direkte til  
Lill-Heidi Hønsen  
Tlf. 75 53 19 10
  - Dobbelrom kr 690,-
  - Enkelrom kr 495,-
  - Ekstraseng kr 175,-

Bodø er perfekt, sier DDE når de starter sin juleturne her. Det mener også vi når det kommer til NM i bueskyting.

På vegne av de tre klubbene ønskes alle bueskyttere velkommen til Bodø.

For utenom bueskyting så kan Bodø tilby mange attraksjoner og opplevelser. Vi kan nevne:

- Norsk Luftfartsmuseum
- Nordlandsmuseet
- Saltstraumen, verdens sterkeste malstrøm
- Galleri Bodøgaard

Bodø er også kjent som havørnbyen. Ingen andre byer kan vise til så mange observasjoner av havørn som i Bodø. Her finner du også verdens eneste havørnklubb. Medlemskap kan tegnes i Norsk Luftfartsmuseum.



Vi starter kl 9.00 begge dagene. Utfyllende program vil kunngjøres senere.

Påmeldingfrist: **3. Mars 2003**

Skriftlig påmelding skjer klubbvis til: Leif-Inge Almo, tlf. 75 68 08 15  
Hemmoen 2, 8255 Røklund  
eller til: e-mail: [almo@online.no](mailto:almo@online.no)

Startkontingent: Sen. kr 350,- Jun. kr 250,-

Betales til: NM 2003

v/ Otto Karlsen

Myklebostad

8016 Bodø

Konto: 8902 10 92240



# TradBow Norge

Ola Klåpbakken  
Klokkargarden  
2640 Vinstra

Tlf: 61291567

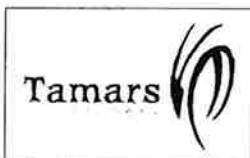
E-post: [post@klaa.no](mailto:post@klaa.no)  
Web: [www.klaa.no/tradbow](http://www.klaa.no/tradbow)

## TRADISJONELLE BUER

Prisgunstige langbuer og recurvebuer fra italienske Ragim Archery. Topp kvalitet!



- Ragim Ranger 48" barnebue.....: **kr: 750,-**
- Ragim Ranger 54" barnebue.....: **kr: 800,-**
- Ragim Victory, feltbue for voksne.....: **fra kr: 850,-**
- Ragim Impala T/D recurve.....: **kr: 1400,-**
- Ragim Impala Deluxe T/D recurve.....: **kr. 1800,-**
- Ragim Little Hawk langbue.....: **kr. 2100,-**



- Tamars Hunter Mangart T/D recurve (se foto).....: **kr. 2500,-**
- Tamars Cuaman one piece recurve.....: **kr. 2900,-**
- Tamars Super Racli langbue.....: **kr. 3400,-**
- Tamars Foredor one piece recurve.....: **kr. 3500,-**

- Førsteklasses Port Orford Cedar-piler.....: **kr. 680,- pr 12 stk**
- Flotte norske håndlagde pilekogger i ekte skinn fra **kr: 550,-**
- Transportable blinksekker, fylles med plast.....: **kr. 170,-**
- + mye annet utstyr.



Ta kontakt på tlf **61291567** for en bueprat eller besøk web-siden:  
<http://www.klaa.no/tradbow>

## Hei alle bueskyttere i hele vårt langstrakte land!

Nytt fra klubbutvikling/utdanning.

Vi, Bjørn og jeg (Vigdis) har nå gjennomført 4 samlinger med Agder fylkene, Sogn og Fjordane, Møre og Romsdal og Vestfold, Telemark og Buskerud.

Dette har vært veldig fine samlinger, der vi har hatt mange deltagere fra de respektive klubbene på hver samling.

Som dere sikkert vet, arbeider Bjørn og jeg med Klubbutvikling og Utdanning. Vår oppgave er å gi klubbene hjelp til selvhjelp. Vi har også i den sammenheng et nært samarbeide med Idrettskretsen i fylkene, og det er alltid en representant fra ISF (Idrettens Studieforbund) tilstede. Vi har hele tiden lagt vekt på at her er det klubbene som skal komme frem til sitt behov, vi er bare tilstede for å hjelpe til med å synliggjøre behovet.

ISF er tilstede for å informere om hva de kan stille opp med; det er veldig mye de kan gjøre når det gjelder praktisk hjelp, og når det gjelder kurser.

Som dere nå sikkert vet vil NBF's sin utdanning av Aktivitetsledere, Trener 1 og 2 bli bygget opp i moduler á 4 timer. Dette betyr at Bueskytterskole 1, 2 og 3 i sin nåværende form vil bli erstattet, når det andre trer i kraft..

Bueskytterskole 1 kan brukes av Aktivitetsledere i undervisning av nybegynnere/rekruttering.

Vi har sett at klubbene har et stort behov for å utdanne aktivitetsledere som er tilstede og tar seg av nybegynnere.

På samlingene har klubbene vært flinke til å møte opp, det har stort sett vært 2-5 tilstede fra hver klubb. Der det har vært litt problemer med å få klubber til å møte, er i Vestfold, Telemark og Buskerud, faktisk de fylkene som har kortest vei å kjøre for å komme sammen! Det er noe å tenke på!

Vi har fått positive tilbakemeldinger hele veien, og vi håper at dette vil gi økt rekruttering, lettere klubbarbeide og flere aktive skyttere!

Vi ser frem til å møte dere igjen i 2003 og håper at flere klubber vil stille opp på samlingene.



Med sportslig hilsen  
Bjørn Omholt og Vigdis Grønning

**GOD JUL!**

## På internasjonalt dommerkurs i Belgia 8. – 10. november 2002

Som tidligere landslagsskytter på 70 og 80-tallet var jeg nesten litt redd disse snobbete, sjefete personene som var såkalte internasjonale dommere. På den tiden virket det som disse menneskenes store hobby var å "ta" oss skyttere, enten gjennom å påpeke feil ved merking av en pil etc eller hoppe fram fra buskene i feltløpa mens de triumferende pekte på stoppeklokka. 20 sekunder over tiden...neste gang mister du poeng!!

Utenfor banen var det et tydelig klasseskille mellom skytterne og dommerne. Det var lett å se hvem som var til for hvem.

Fra flere hold hadde jeg hørt at dommerstanden nå var mye mer positiv og hjelpsom enn tidligere og derfor hadde jeg lyst til å bli en del av det internasjonale miljøet igjen. Det virket forlokkende å kunne gjøre en innsats fra den andre siden også, kanskje til og med hjelpe noen. Etter en lang vurderingsperiode sendte jeg en søknad til NBF om å få delta på kurset i Belgia. Jeg håper og tror at jeg tok den beslutningen fordi jeg hadde hørt om forandringene og ikke fordi jeg søker makt.

Fredag 8. november reiste jeg nedover, jeg var ikke helt i form. Legen ville sykmelde meg men det hadde jeg ikke tid til, jeg skulle jo på dommerkurs. Med litt antibiotika i lomma skulle jeg forhåpentligvis klare kurshelgen.

Ca kl 16.00 på fredag var vi i gang, en time etter skjema. Vi var en stor gruppe: 12 dommerkandidater, like mange dommere som var med for å bli oppdatert om siste nytt, 2 forelesere og 2 arrangører. Det hele startet med at alle presenterte seg selv. Helt uventet slo tungen fullstendig krøll på seg, det er ikke lett å plutselig snakke engelsk med nærmere 30 personer i salen. Men det var heldigvis flere enn meg som snublet litt i starten.

Som forelesere hadde vi Morten Wilmann og en italiener med navn Gian Piero Spada. La det være sagt med en gang, foreleserne var meget dyktige. Italieneren pratet litt stakkato (som en del av oss andre) og litt lavt, så vi måtte konsentrere oss for å få med alt. Morten derimot snakket høyt og tydelig og tok pauser så vi fikk tid til å fordøye innholdet. Det er også en fordel at ingen av foreleserne har engelsk som "sitt" språk, da det utelukker en del vanskelige ord. Alt ble forklart i enkle ordelag og poengene kom hele tiden klart frem. Hovedbudskapet i undervisningen var: La tivil komme skytterne til gode, likevel med en liten advarsel om ikke å la deg lure. For å kunne bruke regelverket på en riktig måte ble vi stadig minnet på at vi måtte se på intensjonen bak en regelen og reagere ut fra den.

På fredag holdt vi på til klokka var 19.15, da bar det tilbake til hotellet og middag. De som trodde at dette var en feriehelg, bør revurdere sin oppfattelse. Lørdag morgen ble vi hentet på hotellet kl. 08.00 og forelesningene begynte med en gang vi kom dit kurset ble avholdt. Kun avbrutt av en kaffepause og lunsj holdt vi på til kl. 19.00. På toppen av det hele hadde vi gruppearbeid i to timer etter middagen. Søndag var det undervisning fram til ca 13.00. Undervisningen vekslet mellom ren teori og litt praktisk vurdering av en del tilfeller av feilskyting av antall piler, avspringere etc. Vi hadde også en økt som gikk på dommeme rolle/plassering ved finaleskyting.

Klokka 14.00 på søndag startet eksamen. Våre kjære forelesere ga så kjekt beskjed om at tillatt tid var 3 timer, men av erfaring regnet de med at vi var ferdige i god tid før tidsfristen. Så satt vi der og svettet over 25 oppgaver, flere av dem delt opp i flere spørsmål. Noen eksempler på problemstillinger i oppgavene: En skytter skyter en pil for mye. Lyset går midt

under en serie på et innendørsstevne. Poenglikhet i forskjellige stadier/plasseringer i matchskyting.

Klokka gikk og man kunne se panikken lyse i øynene på enkelte. Etter en time hadde jeg kun kommet til oppgave 5, med denne farten trengte jeg 2 timer ekstra! Det var heller ikke alltid så enkelt å finne ordene på engelsk, det er tross alt 25 år siden sist jeg var "tvunget" til å skrive engelsk.

Jeg fikk opp farten etter hvert og to minutter gjensto av eksamenstiden da jeg var ferdig. Jeg var forholdsvis fornøyd med besvarelsen, men det var et spørsmål jeg allerede da tenkte at "her var jeg for streng". Hvorfor? Kanskje jeg likevel hadde et undertrykt ønske om å markere meg? Nei, det var nok siste rest av gammel streng lærdom som trengte seg opp til overflata.

Dersom jeg (mot all formodning?) ikke skulle bestå eksamen, vil jeg uansett ha stort utbytte av denne helgen i min videre praktisering som nasjonal dommer. Det var lærerikt å høre på /delta i diskusjonene med erfarne dommere og dommer-kandidater. De erfarne internasjonale dommerne valgte ofte en mildere reaksjonsmåte enn kandidatene. Så her hadde vi noe å lære, samtidig som de påpekte at man må være på vakt slik at et positivt utgangspunkt ikke blir utnyttet slik at folk finner en mulighet for å jukse og dermed undergraver rettferdighetsprinsippet.

Målet er at det skal være størst mulig likebehandling og rettferdighet, ikke bare mellom skytterne i en spesifikk konkurranse men også konkurranser i mellom.

Ellers har jeg lært at det belgiske folk er mer sparsomme en jeg trodde. Forelesningene ble holdt på militær grunn og der koblet man ut strømmen på fredag ettermiddag for ikke å bruke unødig strøm i helgen. Dette førte til at vi hadde problemer med lyset i forelesningsrommet på fredag ettermiddag slik at vi måtte flytte oss til kantina. Når vi beveget oss i korridorere og i trappene måtte vi føle oss fram langs veggen i stupende mørke Dessuten ble det forholdsvis kaldt etter hvert. Innetemperaturen gjorde underverker med min luftveisinfeksjon slik at jeg fikk en ukes sykmelding etterpå og dermed tid til å skrive denne oppsummeringen.

Mvh  
Vigdis S. Landskaug

**Red:**  
**Våre underhåndsopplysninger går ut på at vår kandidat klarte sin eksamen på en utmerket måte, og at Norge dermed får sin fjerde internasjonale dommer. Vi gratulerer med innsatsen!**



**NB! NB! NB!**

Vær oppmerksom på at vi har en adresseforandring i Styret; (gjelder også Larvik BS)

Bjørn Omholt, Sundbyvn. 2 b, 3282 Kvelde - tlf. 33181780  
Mob.tlf. 90771133 og E-mail; [bj-om@frisurf.no](mailto:bj-om@frisurf.no)